

Für die uns zur Vermählung dargebrachten Glückwünsche und Geschenke
Danken wir allen aufs herzlichste.
 Riesa, im April 1931.
 Rudolf Buchheiter und Frau
 Paula geb. Lambog.

Für die uns anlässlich unserer
Silberhochzeit
 in so reichem Maße dargebrachten Glückwünsche und Geschenke sprechen wir allen hierdurch unseren
herzlichsten Dank
 aus.
 Riesa, im April 1931.
 Otfenkefmeister Max Schade u. Frau.

Kurt Schmidt
Maria Schmidt geb. Henkel
 Vermählte
 Riesa, Schützenstraße 7, 5. April 1931
 a. St. Irvington U. S. A.

Capitol Riesa
 Ab morgen Donnerstag bis Montag, den 13. April der größte Erfolg der Saison
Drei Tage Mittelarrest

Gerade
Sie haben es dringend nötig
 einmal sich ordentlich zu amüsieren, sich zu erholen und sich satt zu lachen! Glauben Sie, der alte Spruch ist wirklich wahr:
Lachen ist die beste Medizin!
 Lachen? Lachen? Worüber Sie — auch Sie — lachen sollen? Ueber den Rekruten Franz Nowotni oder über Maxe Plotke oder über Die Spießer von Flohwinkel oder über Auguste, die Hausperle vom Bürgermeister oder — oder — es ist beim besten Willen nicht aufzuzählen.
Kommen Sie, Sie werden lachen!
Sie werden Tränen lachen!
 Sie werden den Alltag, die Sorgen vergessen, denn
„Drei Tage Mittelarrest“
 dieser überaus lustige, groteske Tonfilmschwank aus der Vorkriegszeit, ist ein unfehlbar wirkendes Allheilmittel!
 Vorstellungen: werktags 7 und 9 Uhr, Sonntags 3, 5, 7 u. 9 Uhr

Hotel Stern.
 Morgen Donnerstag Schlachtfest. Von 11 Uhr an Wellfleisch. Später die üblichen Schlachtrichte. Es laden ergehen ein.
 O. Otto und Frau.

4 Herren- und Damenräder
 gute Marken, werden als geb. verkauft.
 P. Wintler, Fahrrad-Handl., Hauptstr. 59.

Weitern abend verschied nach kurzen schweren Weiden mein lieber Gatte, unser guter Vater, Sohn und Schwiegerohn, Bruder, Schwager und Onkel
Herr Richard Zimmermann
 im 45. Lebensjahre.
 Gasthof Riedig, 8. April 1931.
 In tiefstem Schmerz
Erna Zimmermann
 nebst Kinder und Hinterbliebenen.
 Die Beerdigung erfolgt am Sonnabend nachm. 1/2 Uhr vom Trauerhause, Gasthof Riedig, aus.

SARRASANI

der soeben in Dresden unter freudiger Anteilnahme der Bevölkerung, der Behörden und der Presse sein 30jähriges Bestehen feierte, der mit einem gewaltigen Programm im Riesenzeltbau Tausende und Abertausende zu stürmischer Begeisterung mitreißt, dieser Sarrasani - Europas größter Zirkus! - wird nun auch für ganz wenige Tage nach Riesa kommen. Es kommt der ganze ungeteilte Sarrasani, mit 250 Autolastzügen, mit einem 10000 Menschen fassenden Zeltbau, mit 800 Menschen und 600 Tieren. Er kommt bald und

spielt 4 Tage

das ganze ungeteilte Jubiläums-Programm!

Jeder kennt Sarrasani dem Namen nach, und für jeden ist mit diesem Namen die Vorstellung von etwas Gigantischem, Grandiosem verknüpft. Und dieser gigantische und grandiose Sarrasani, den Sie bisher vielleicht nur aus der Ferne bewundern konnten, packt jetzt sein Reich der tausend Wunder ein, das ein Reich bunter Romantik und raffinierter Technik zugleich ist, und läßt es im Glanze von 30000 Lampen in Riesa erstehen. Es ist das erste Mal, daß ein Zirkus von diesen Ausmaßen nach Riesa kommt. Die größte Zirkus-Sensation unserer Zeit

in Riesa!

Es fürßt die Schuhe und befoht
 In Riesa Schuhhaus Wiederhold.

Restaurant zur Burg.
 Donnerstag, 9. 4., Nachtschlachtfest, von abends 6 Uhr an Wellfleisch, später feische Wurst und Gullertschinken.
 Fernruf 595. Curt Seidel u. Frau.

Grögers Conditorei u. Caféhaus

Telefon 640 :: (früher Möblus) :: Hauptstraße 20
 Erstes u. vornehmstes Familien-Café am Platze — Erstklassige Konditoreiwaren
 Lieferung frei Haus — Ausschank bester Biere, Weine und Liköre
 Erstklassige Radio-Unterhaltungs-Musik
 Vereinszimmer noch einige Tage frei
 Wer Geschäfte machen will, muß injerieren

Möbel - Ausstellung

Speisezimmer	Herrenzimmer	Schlafzimmer
von 500 bis 2500 RM. vorrätig in Kauk. Nußbaum, poliert Eiche mit Nußbaum Eiche, gebeizt Canad. Birke, poliert Franz. Nußbaum, poliert	von 500 bis 1800 RM. vorrätig in Eiche, gebeizt Eiche mit Nußbaum Kauk. Nußbaum, poliert Franz. Nußbaum	von 500 bis 2000 RM. vorrätig in Eiche, gebeizt Eiche mit Nußbaum Kauk. Nußbaum, poliert Finnische Birke, poliert Canad. Birke, poliert Afrik. Birnbaum, poliert

Küchen
 Eschebach - Küchen sowie große Auswahl in Küchen laziert und farbig
Einzelmöbel, Polstermöbel und Dekorationen
 Linoleum — Gardinen — Teppiche — Tapeten zu äußerst billigen Preisen — auch Teilzahlung

Louis Haubold
 Telefon 111
Riesa Pausitzer Straße 20

Für alle Liebe und Teilnahme beim Heimgange unserer lieben Mutter
Frau E. Neidert
 geb. Porsche
 sagen allen herzlichsten Dank.
 Riesa, den 8. April 1931.
 Die trauernden Kinder und Angehörigen.

Deute früh verschied sanft unser guter Vater, Groß- und Urogrovater
Ernst Heinrich Helm
 Veteran von 1866
 im Alter von 89 Jahren. Dies zeigen an die tieftrauernden Kinder.
 Riesa, am 7. 4. 1931.
 Die Beerdigung erfolgt Freitag nachm. 1/2 Uhr vom Trauerhause aus.

4000 RM.
 als 1. Grundstücksypothek geg. Gewährung einer kleinen Wohnung in Riesa oder Vorort auszuliehen. Off. n. K 712 a. Tabl. Riesa.
Wirtschaftl. Alt. Mädchen
 sucht die Bekanntschaft eines bes. Herrn, Witwer m. Kind nicht ausgeschl., im. Inst. Gehrat. Off. erb. n. L 713 an das Tagblatt Riesa.
Präfiges, kinderliebes 15-16jähr. Mädchen
 in angenehme Stellung gesucht. **Wollerei Ost, Post Döbahu-Land.**
Präfig, fleißiges Oftermädchen
 als Aufwartung gesucht. Zu erf. im Tagbl. Riesa.
Schullehr. jung. chrli. Mädchen
 n. V. m. Beugn. sucht ab 15. 4. ab 1. 5. Stellg. als **Hausmädchen.**
 Zu erf. im Tagbl. Riesa.
Jung. Bursche
 16-18 Jahre alt, für sof. ober 15. April gesucht. Zu melden **Schlaffan Nr. 6** bei Strebla.
Junge Ziege mit Zickchen
 verkauft
Wintler, Meißner Str. 3.
Morgen Donnerstag Schlachtfest
 1/9 Uhr
 Wellfleisch u. Gullert.
Ernst Leopold, Parkstr. 23
Morgen Donnerstag Schlachtfest.
W. Knöfel, Obf. Röderau
Salatpflanzen
 Steckzwiebeln alle Gartenameriken Rosenhochstämme und niedrige schwarze Johannisbeer- und Stachelbeersträucher empfiehlt billigst
E. Seifert
 Gärtnerhof Langenberg.

Bruteier
 von weißen Wyandotten sowie von weißen Pekin-Enten gibt laufend ab
Wittergut Boberfen.

Pommersche Saatkartoffeln
 Zwidauer Frühe
 up to date und Teobara empfiehlt
Max Knöfel
 Bahnhof Röderau.

Tausende von Menschen
 verdanken ihren gesunden, tiefen Schlaf und ihre gekräftigten Nerven unserem
Baldravin
 1/2 Fl. RM. 2.50,
 1/4 Fl. RM. 4.50,
 Lit.-Fl. RM. 7.50.
 Zu haben in allen Apotheken und Drogerien.

Bücker - Innung Riesa.
 Die Anmeldung der neu-eintretenden Lehrlinge hat sofort bei dem Unterzeichneten zur Aufnahme in die Lehrlingsrolle zu erfolgen.
 Der Anmeldung beizufügen sind: 3 vorschritt-mäßig ausgefüllte und vollzogene Lehrverträge, ein ärztliches Zeugnis, das Schulentlassungszeugnis und das gezielte Arbeitsbuch des Lehrlings. Jeder neue Lehrling ist bei Vermeidung von Ordnungsstrafe am 8. Tage nach Eintritt in die Lehre mittels Formular auch bei der Krankenkasse anzumelden.
R. Röderborn,
 Obermeister.
 Die heutige Nr. umfasst 12 Seiten.

td.
 schaffte
 winnt
 jahrsu
 Mittel
 fürfo
 tät in
 Die
 fundbe
 der gr
 berung
 nur erb
 für De
 stehen,
 gesund
 Er
 borbe
 we se
 schäp
 weit
 und
 Rand
 Estern,
 heilich
 im le
 halt-
 u
 wirtsch
 Kranke
 trosten
 Differ
 eine Per
 gefund
 leistung
 schaftl
 ständen
 tunft.
 gelche
 General
 Der
 ta ge
 die Mit
 ausdr
 sorge u
 diesem
 viellich
 unberh
 würden
 nefung
 besonde
 ganz ab
 der Ju
 heime
 scher u
 Di
 und G
 der de
 deutun
 daß hie
 (Gin
)
 (grad
 Die u
 wozu
 Die
 27. W
 lehalt
 teien
 und H
 Lieferu
 Borwn
 die da
 reglern
 nis be
 und be
 Bi
 Reich
 schloße
 sehr an
 durch
 überfar
 wirten
 stitit
 Bon ei
 nung
 mungs
 der M
 Geschä
 Demof
 gehand
 liche
 Hebern
 munge
 schen
 lich un
 Verab
 Bollers
 und in
 wäres
 ten S
 botene
 der S
 fundge
 am w
 fers v
 infrem
 Palfve
 schen
 schon
 den M
 Rabins
 schaltu
 schäfts
 wärtig
 keit bl
 brechu
 aufhen
 merbe
 D
 icht e
 beranf
 Inha
 da die
 Winda

Sparen am falschen Plat.

Hd. Die verhängnisvollen Rückwirkungen der Wirtschaftskrise auf die Finanzlage der Städte und Landkreise...

Diese Tatsache erfüllt alle Stellen, die an der Gesundheitsfürsorge für das Kindesalter beteiligt sind...

Erholungs- und Gesundheitsfürsorge als Maßnahme der vorbeugenden Gesundheitsfürsorge ist das wesentlichste Mittel...

Der Präsident des Deutschen Städtetages, Dr. Müller, hat kürzlich in einem Schreiben an die Mitglieder des Deutschen und Preussischen Städtetages...

Die Reichsarbeitsgemeinschaft für Jugendberufshilfe und Gesundheitsfürsorge bittet darum alle, denen die Gesundheit der deutschen Jugend am Herzen liegt...

Die verfassungsrechtliche Bedeutung der Reichstagspause.

Eine Rede des Reichsministers a. D. Dell.

H Berlin. Reichsjustizminister a. D. Dr. Dell, M. d. R., sprach gestern im Rundfunk auf der Deutschen Welle über die verfassungsrechtliche Bedeutung der Reichstagspause...

Die durch Reichstagsbeschluss festgesetzte Osterpause vom 27. März bis 13. Oktober ist in der breiten Öffentlichkeit lebhaft kritisiert worden...

Bis zur Staatsumwälzung wurde regelmäßig der Reichstag von Mai bis November verlagert, meist sogar geschlossen...

Von einem Verstoß gegen Verfassung oder Geschäftsordnung kann gleichfalls keine Rede sein; das Selbstbestimmungsrecht des Reichstags ist im Sinne des Artikels 21 der Reichsverfassung und der bezüglichlichen Vorschriften der Geschäftsordnung durchaus gewahrt...

Die zur Staatsumwälzung wurde regelmäßig der Reichstag von Mai bis November verlagert, meist sogar geschlossen...

Die zur Staatsumwälzung wurde regelmäßig der Reichstag von Mai bis November verlagert, meist sogar geschlossen...

Daneben ist die neuerdings aufgeworfene Frage, ob jetzt ein Drittel der Reichstagsmitglieder die frühere Einberufung verlangen kann...

Der Stand der Reichsfinanzen.

Die Entwicklung bis Ende Februar. — 1096 Millionen Fehlbetrag.

H Berlin. Nach Mitteilungen des Reichsfinanzministeriums betragen im Februar 1931 (Angaben in Millionen Mark) im ordentlichen Haushalt die Einnahmen 711,7 und für die Zeit vom 1. April 1930 bis Ende Februar 1931: 2745,6, während sich die Ausgaben auf 807,8 bzw. 10 481,4 stellen...

Im außerordentlichen Haushalt belaufen sich die Einnahmen im Februar auf 48,8 und seit Beginn des Rechnungsjahres auf 846,6, während sich die Ausgaben auf 9,3 bzw. 286,0 stellen...

Reichstag nicht geschlossen, sondern durch Mehrheitsbeschluß gemäß Art. 2 auf einen bestimmten Termin vertagt ist, so wirkt sich auch hier das allgemein geltende Mehrheitsprinzip dahin aus...

Severing über die Notverordnung.

H Berlin. Der Vorsitzende der deutschen nationalen Landtagsfraktion in Preußen, Abg. von Winterfeldt, hatte vor kurzem an den Minister des Innern Severing einen offenen Brief gerichtet...

In seiner Antwort teilt Minister Severing mit, er sei an dem Zustandekommen der Notverordnung insofern beteiligt gewesen, als er bei den zentralen Stellen des Reiches und Preußens um den Erlass gesetzlicher Bestimmungen gegen die Verrohung der politischen Kampfformen vorstellig geworden sei...

Zum Schluß begrüßt Minister Severing die Erklärung des deutschen nationalen Fraktionsvorsitzenden, daß auch er die Notwendigkeit eines Schutzes des Lebens der Bürger gegen ein politisches Rowdium nicht verkenne...

65jähriges Militärjubiläum Hindenburgs

Berlin, 8. April.

Reichspräsident von Hindenburg konnte am Dienstag den Tag seines 65jährigen Militärjubiläums feiern.

Deutschrussen nach Sibirien verbannt!

H Moskau. Der langjährige Vorsitzende des Leningrader Deutschen Bildungsvereins, Dr. Schütz, der im August vorigen Jahres zusammen mit etwa 40 Mitgliedern der Leningrader deutschen Kirchengemeinde verhaftet worden war...

Goebbels läßt Stennes pfländen

Berlin, 8. April.

Dr. Goebbels hat am Dienstag aus dem Hauptquartier der Stennes-Brute in der Rathhäufig-Strasse das aus dem nationalsozialistischen Parteibüro in der Hedemannstraße mitgenommene Mobiliar pfländen lassen.

Wie die Berliner Presse meldet, hat Hauptmann a. D. Stennes beim Landgericht I in Berlin eine einseitige Verfügung gegen Hitler, Alfred Rosenberg, Dr. Goebbels und Dr. Lippert erwirkt...

Stennes räumt.

H Berlin. Wie mitgeteilt wird, wird Stennes mit seinen Schw. Weilen im Laufe des Mittwoch die Räume in der Rathhäufig-Strasse verlassen.

ged aus den Vorjahren von 465,0 nach Abzug der außerordentlichen Tilgung der schwebenden Schuld in Höhe von 465,0 bei der erwähnten Mehrausgabe aus den Monaten April 1930 bis Februar 1931 von 883,8 ein Fehlbetrag am Ende des Berichtsmonates von 883,8...

Deutsche Note an den Völkerbund.

H Genf. Reichsaussenminister Dr. Curtius hat bekanntlich in einer Note an den Generalsekretär des Völkerbundes beantragt, auf der Waitagung des Völkerbundesrates von neuem die Frage der uneingeschränkten Veröffentlichung des heutigen Rüstungsstandes der einzelnen Länder zur Vorbereitung der kommenden Abrüstungskonferenz zur Verhandlung zu stellen...

Der Antrag der deutschen Regierung erscheint deshalb notwendig, weil der vom Abrüstungsausschuss ausgearbeitete Abkommensentwurf keinerlei Angaben über den Unterschied der heutigen Rüstungen zwischen den besiegten Mächten auf der einen Seite und den Siegerstaaten auf der anderen Seite enthält...

Vor einiger Zeit hat übrigens die englische Regierung ihrerseits beantragt, die Veröffentlichung des Rüstungsstandes solle auf Grund des vom Abrüstungsausschuss ausgearbeiteten Entwurfes erfolgen.

Hauptmann von Mallth aus Oesterreich ausgewiesen

Innsbruck, 8. April. Der 60 Jahre alte reichsdeutsche Hauptmann a. D. Ludwig von Mallth aus Wiesel a. Rh. wurde für immer aus Oesterreich ausgewiesen.

Das erste Geschäftsjahr der B33.

H Basel. Die in der Auslandskorrespondenz enthaltenen Nachrichten über einen gütigen Abbruch der B33 im ersten Jahre ihrer Tätigkeit und dem dabei erzielten Mehrerwerb eilen zum mindesten den Tatsachen weit voraus...

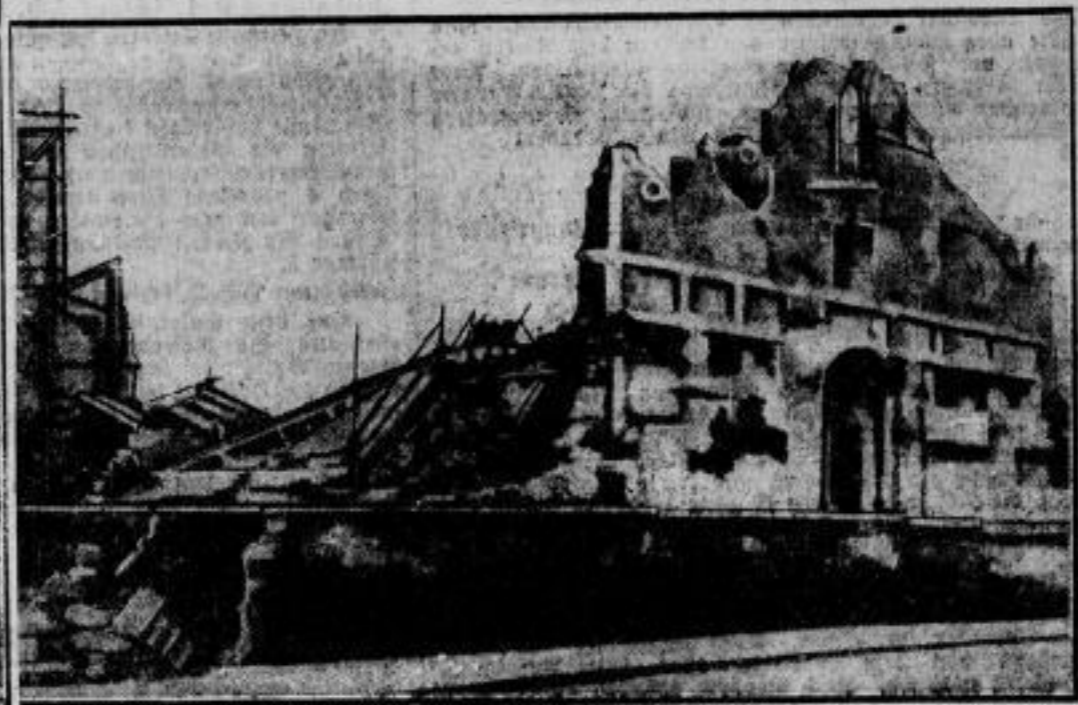
Am 14. April Wahl des Oberbürgermeisters von Berlin.

H Berlin. In der Verwaltung der Reichshauptstadt wird in der nächsten Zeit eine Reihe von Veränderungen eintreten, die nach dem neuen Berlin-Gesetz notwendig geworden sind.

Hilfsexpedition für Professor Wegener.

H Kopenhagen. Der Gouverneur von Grönland, Daagaard Jencks erklärte der Zeitung Politiken gegenüber, daß augenblicklich von der mekkanländischen Station Narmarvut eine Hilfsexpedition vorbereitet wird...

Unruh vom Feind in Bild und Wort.



Die Taufe des „Kantius“
— des U-Bootes, mit dem Sir Hubert Wilkins in diesem Sommer unter dem Polareis hindurch zum Nordpol vorstoßen will — wurde kürzlich im Hafen von New York vollzogen. Als Taufstoffs wurde feingehacktes Eis benutzt, das — wie in diesem Bilde sichtbar ist — aus einem Fäßchen über den Bug des Schiffes gegossen wurde.

Bild rechts oben.

Das erste Bildtelegramm aus dem zerstörten Managua, der Hauptstadt Nicaraguas, die am 31. März durch ein Erdbeben in einen Trümmerhaufen verwandelt wurde: die Trümmer einer Kirche im verwüsteten Stadtbinnen. (Die Aufnahme wurde mit Sonderflugzeugen von Managua über Havanna nach New York befördert und von dort nach London gefaselt.)



Hitlers Sonderkommissar für die Gruppe Ost
ist Hauptmann a. D. Gehrting, der mit außerordentlichen Vollmachten ausgestattet wurde, um den politischen Kampf gegen die Anhänger des Polizeihauptmanns a. D. Siennes zu Ende zu führen.

Regierungswechsel in Rumänien.

Der rumänische Ministerpräsident Mironescu (links) ist während der Osterferien mit seinem Kabinett, das seinerzeit den König Carol zurückgerufen hatte, zurückgetreten. Mit der Bildung der neuen Regierung wurde der bisherige Gesandte in London, Titulescu (rechts), beauftragt.

Wie die Höhenrekordfliegerin „niederkam“
Das Flugzeug der amerikanischen Fliegerin Ethnor Smith nach der Notlandung, mit der ihr Angriff auf den Höhenflugweltrekord endete. Sie hatte bereits 5000 Meter Höhe erreicht, als sie das Bewußtsein verlor, um erst nach einem Niedergehen des Flugzeuges auf 9000 Meter wieder zu sich zu kommen und nur noch mit Mühe eine Notlandung durchführen zu können.



Das neue Quartier der Siennes-Gruppe.
Das Haus Rathhailstraße 16 im alten Berliner Westen, in dem Hauptmann Siennes und seine Anhänger nach ihrem Abzuge aus dem Parteihause in der Sedemannstraße ihr Quartier aufgeschlagen haben. Allerdings ist von dem Hausbesitzer bereits eine Klage auf Räumung der Wohnung eingereicht worden.



Die Ankunft des neuen japanischen Botschafters in Berlin.

Botschafter Obata (links), der — nach vierjähriger Botschaftertätigkeit in der Türkei — zuletzt im diplomatischen Innendienst in Tokio beschäftigt war, ist zur Übernahme seines Berliner Postens jetzt in der Reichshauptstadt eingetroffen. Als Vertreter des Auswärtigen Amtes begrüßte ihn Botschaftsrat Dr. Freih. v. Schoen (daneben).



Ein Luftschiff-Ankermast auf einem Volkentrasse,
das ist New Yorks neueste Errungenschaft! Allerdings wird diese Einrichtung von dem sachverständigsten aller Luftschiffachverständigen, Dr. Scherer, sehr kritisch beurteilt, da die über einem Dauermeer hängenden feststehenden Maststrukturen eine außerordentliche Gefahr für ankommende Luftschiffe bedeuten würden.

